

2846. Schalte *sicher* nach *fallen* ein.

2859. *d.* उपेक्षितः st. अव्यक्षितः NĪTISAṂK. (Corrigg.).

2866. = NĪTISAṂK. 78. Durchgängig bessere Lesarten. *a.* दोषदंष्ट्रैत्कटानां (was schon ROTH vermuthet hatte). *b.* विषयविषयिर्ग. *d.* मुखकणामणिकेतोः.

2869. KĀN. III, Çl. 5:

सुग'लस'गुद'रि'वसुद'र'सुद' । । सुस'म'लस'गुद'ल'गस'वसुद'स ।

मि'ग'सुद'लस'ग'सुद'सुद'मेद'रि' । । मि'ग'सुद'ल'ग'स'व'लस'गुद'सुद' ।

Selbst aus Gift darf man Nektar gewinnen. selbst von einem Knaben ein gutes Wort, von einem Unreinen Gold, eine Perle von Weib aus geringem Geschlecht erlangen. Sch.

2876. Nāg. Nīti Çl. 179:

लस'स'सुद'रि'ल'ग'स'व'सुद' । । ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' ।

सुद'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' । । सुद'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' ।

Mit Eifer ergreifen sie alle Fehler, die Tugenden verlassen sie immer: die schlechten Menschen, welche die Fehler ergreifen und die Tugenden verlassen, sind der Wasserseihe ähnlich.

SASEJA PANDITA III, Çl. 24:

सुद'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' । । ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' ।

सुद'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' । । सुद'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' ।

Die schlechten Menschen ergreifen alle Fehler mit Eifer, der Tugend hängen sie von Haus aus nicht an, wie eine Wasserseihe das Schlechte behält und das Gute fahren lässt. Sch.

2883. = NĪTISAṂK. 40. *d.* सर्व, हि भजते st. उभिरमते. BÖHRL. — KĀN. II, Çl. 9. 10:

मेद'रि'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' । । ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' ।

मेद'रि'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' । । ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' ।

मेद'रि'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' । । ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' ।

मेद'रि'ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' । । ल'ग'स'स'सुद'र'सुद'स'व'सुद' ।

Wenn der Baum seine Früchte verliert, verlassen ihn die Vögel, trocken. II. Theil.